

# MANUAL DE UTILIZAÇÃO

<b>ANTES DE USAR O PRODUTO</b>	<b>70</b>
<b>CONSELHOS PARA A PROTECÇÃO DO AMBIENTE</b>	<b>70</b>
<b>PRECAUÇÕES E SUGESTÕES GERAIS</b>	<b>71</b>
<b>COMO AUMENTAR A CAPACIDADE DE ARMAZENAMENTO DO CONGELADOR</b>	<b>72</b>
<b>FUNÇÕES</b>	<b>72</b>
<b>CONSERVAR ALIMENTOS NO APARELHO</b>	<b>75</b>
<b>GERADOR DE GELO</b>	<b>76</b>
<b>RECOMENDAÇÕES NO CASO DE NÃO UTILIZAÇÃO DO APARELHO</b>	<b>77</b>
<b>CONSELHOS PARA POUPANÇA DE ENERGIA</b>	<b>77</b>
<b>LIMPEZA E MANUTENÇÃO</b>	<b>78</b>
<b>SISTEMA DE ILUMINAÇÃO LED</b>	<b>78</b>
<b>GUIA PARA A RESOLUÇÃO DE AVARIAS</b>	<b>79</b>
<b>SERVIÇO DE ASSISTÊNCIA TÉCNICA</b>	<b>81</b>

# ANTES DE USAR O PRODUTO

- O aparelho que adquiriu foi realizado para ser empregado no âmbito doméstico e também:
  - keukens van werkplekken, winkels en/of kantoren
  - op boerderijen
  - in hotels, motels, residences, bed & breakfast voor het gebruik door de verschillende klanten.

**Para obter melhores resultados do seu aparelho, aconselhamos que leia atentamente as instruções de utilização onde poderá encontrar a descrição do seu aparelho e conselhos úteis.**

**Guarde este manual para futuras consultas.**

1. Após ter desembalado o aparelho, certifique-se de que ele não está danificado e de que a porta feche correctamente. Eventuais danos devem ser comunicados ao revendedor num prazo de 24 horas.
2. Deixe o aparelho repousar durante duas horas antes de o ligar, a fim de permitir que o circuito refrigerante esteja perfeitamente eficiente.
3. Certifique-se de que a ligação e a instalação eléctrica são efectuadas por um técnico especializado segundo as instruções fornecidas pelo fabricante, e em conformidade com as normas de segurança locais em vigor.
4. Limpe o interior do aparelho antes de o utilizar.

# CONSELHOS PARA A PROTECÇÃO DO AMBIENTE

## 1. Embalagem

A embalagem é constituída por material 100% reciclável e está marcada com o símbolo de reciclagem. Quando eliminar o produto, respeite as normas locais. O material de embalagem (sacos de plástico, partes em poliestireno, etc.) deve ser mantido fora do alcance das crianças, dado que constitui uma potencial fonte de perigo.

## 2. Destruição/desmantelamento

O aparelho foi fabricado com materiais recicláveis. Este aparelho está em conformidade com a Directiva Europeia 2002/96/CE, relativa a Resíduos de equipamento eléctrico e electrónico (REEE). Ao certificar-se de que este produto é eliminado de forma correcta, o utilizador está a contribuir para prevenir as potenciais consequências negativas para o ambiente e para a saúde pública

O símbolo  no aparelho, ou nos documentos que o acompanham, indica que este não pode receber um tratamento semelhante ao de um resíduo doméstico. Pelo contrário, deverá ser depositado no respectivo centro de recolha para a reciclagem de equipamento eléctrico e electrónico. No momento do desmantelamento, torne o aparelho inutilizável cortando o cabo de alimentação e retirando as portas e as prateleiras de maneira a que as crianças não possam aceder facilmente ao interior do aparelho.

Em caso de desmantelamento, recomendamos que respeite as normas locais relativas à eliminação de resíduos e entregue-o nos devidos centros de recolha, sem o deixar sem ser vigiado nem sequer durante poucos dias, pois pode vir a ser uma fonte de perigo para as crianças. Para mais informações sobre o tratamento, a recuperação e a reciclagem deste produto, contacte as autoridades locais, o serviço de recolha de resíduos domésticos ou a loja onde adquiriu o produto.

## Informação:

Este aparelho não contém CFCs. O circuito refrigerante contém R134a (HFC) ou R600a (HC) (consulte a chapa de características situada no interior do produto)

Aparelhos com Isobutano (R600a): o isobutano é um gás natural não prejudicial ao meio ambiente, mas inflamável. Por esse motivo, certifique-se de que os tubos do circuito refrigerante não apresentam danos.

Este produto pode conter gases fluorados com efeito de estufa abrangidos pelo Protocolo de Quioto; o gás refrigerante encontra-se no interior de um sistema hermeticamente selado.

Gás refrigerante: R134a tem um potencial de aquecimento global (GWP) de 1300.

## Declaração de conformidade

- Este aparelho foi concebido para conservar produtos alimentares e foi fabricado em conformidade com o Regulamento CE) N.º 1935/2004.



- Este aparelho foi concebido, fabricado e distribuído em conformidade com:
  - os objectivos de segurança da Directiva "Baixa Tensão" 2006/95/CE (que substitui a 73/23/CEE e subsequentes correcções);
  - os requisitos de protecção da Directiva "EMC" 2004/108/CE.

A segurança eléctrica do aparelho só é assegurada quando estiver correctamente ligado à terra segundo as normas legais.



# PRECAUÇÕES E SUGESTÕES GERAIS

## INSTALAÇÃO

- A movimentação e a instalação do aparelho devem ser efectuadas por duas ou mais pessoas.
- Ao deslocar o aparelho, seja cuidadoso para evitar danificar o chão (por ex. parquet).
- Durante a instalação, certifique-se de que o aparelho não danifica o cabo de alimentação.
- Certifique-se de que o aparelho não está perto de uma fonte de calor.
- Para garantir uma ventilação adequada, deixe um espaço de ambos os lados e por cima do aparelho. A distância entre a parte posterior do aparelho e a parede atrás do aparelho deverá ser de 50 mm. Reduzir este espaço aumentará o consumo energético do produto.
- Mantenha as aberturas de ventilação do aparelho livres de obstruções.
- Não danifique os tubos do circuito de refrigeração do aparelho.
- Instale e nivele o aparelho num pavimento capaz de sustentar o peso e num ambiente adequado às suas dimensões e à sua utilização.
- Instale o aparelho num local seco e bem ventilado. O aparelho está preparado para funcionar em ambientes com uma temperatura compreendida entre os seguintes intervalos, de acordo com a classe climática indicada na chapa de características. O aparelho poderá não funcionar correctamente se for deixado por um longo período a uma temperatura superior ou inferior ao intervalo previsto.

Classe Climática	Temp. T. (°C)	Temp. T. (°F)
SN	De 10 a 32	De 50 a 90
N	De 16 a 32	De 61 a 90
ST	De 16 a 38	De 61 a 100
T	De 16 a 43	De 61 a 110

- Certifique-se de que a tensão especificada na chapa de características corresponde à tensão da sua casa.
- Não utilize adaptadores, simples ou múltiplos, nem extensões.
- Para a ligação à rede de abastecimento de água, utilize o tubo fornecido com o aparelho novo; não reutilize o do aparelho anterior.
- A modificação ou substituição do cabo de alimentação só deve ser efectuada por pessoal qualificado ou pelo Serviço de Assistência Técnica.
- A desactivação da alimentação eléctrica deve ser possível retirando a ficha da tomada ou através de um interruptor bipolar de rede, colocado a montante da tomada.

## SEGURANÇA

- Não guarde substâncias explosivas tais como latas de aerossóis com um propulsor inflamável neste aparelho.
- Não guarde nem utilize gasolina ou outro tipo de gás e de líquidos inflamáveis perto do aparelho ou de outros electrodomésticos. Os vapores libertados podem provocar incêndios ou explosões.
- Não utilize dispositivos mecânicos, eléctricos ou químicos para acelerar o processo de descongelação, distintos dos recomendados pelo fabricante.
- Não utilize nem introduza aparelhos eléctricos no interior dos compartimentos do aparelho se estes não forem do tipo expressamente autorizado pelo fabricante.
- Este aparelho não se destina a ser utilizado por pessoas (incluindo crianças) com capacidades físicas, sensoriais ou mentais reduzidas ou com falta de experiência e de conhecimentos, a menos que estejam a ser supervisionados ou que tenham recebido instruções relativas à utilização do aparelho por parte da pessoa responsável pela sua segurança.
- Para evitar o perigo de asfixia e aprisionamento, não permita que as crianças brinquem ou se escondam dentro do aparelho.
- Não beba o líquido (não tóxico) contido nos acumuladores de frio (em alguns modelos).
- Não coma cubos de gelo ou gelados imediatamente após retirá-los do congelador, dado que podem causar "queimaduras" de frio.

## UTILIZAÇÃO

- Antes de efectuar qualquer operação de limpeza ou manutenção, retire a ficha da tomada ou desligue a corrente eléctrica.
- Todos os aparelhos fornecidos com geradores de gelo e distribuidores de água devem ser ligados a uma rede hídrica que distribua exclusivamente água potável (com uma pressão da rede hídrica compreendida entre 0,17 e 0,81 Mpa (1,7 e 8,1 bar)). Os geradores de gelo e/ou água não directamente ligados à alimentação hídrica devem ser enchidos apenas com água potável.
- Utilize o compartimento frigorífico apenas para a conservação de alimentos frescos e o compartimento congelador apenas para a conservação de alimentos congelados, para a congelação de alimentos frescos e a produção de cubos de gelo.
- Não guarde recipientes de vidro com líquidos no compartimento congelador, pois poderão quebrar.
- Evite guardar alimentos não embrulhados em contacto directo com as superfícies internas dos compartimentos frigorífico ou congelador.

**O fabricante rejeita qualquer responsabilidade por eventuais danos em caso de não cumprimento das recomendações e precauções acima mencionadas.**

**NOTAS:**

- Não obstrua a entrada do ar (na parede traseira) com alimentos.
- Caso o congelador seja fornecido com uma grelha, é possível maximizar o volume de armazenamento removendo-a (dobrando-a).
- Todas as prateleiras, grelhas e cestos são removíveis.

- As temperaturas internas do aparelho dependem da temperatura ambiente, da frequência de abertura das portas e da localização do aparelho. Ao regular a temperatura deve ter em consideração estes factores.
- Salvo indicação em contrário, os acessórios do aparelho não são adequados para lavagem na máquina.
- Quanto maior for a distância desde a parte posterior do aparelho até a parede, maior é a poupança energética.

## COMO AUMENTAR A CAPACIDADE DE ARMAZENAMENTO DO CONGELADOR

Pode aumentar a capacidade de armazenamento no compartimento congelador:

- removendo os cestos/abas (dobrando) para permitir o armazenamento de produtos volumosos.

- colocando os alimentos directamente nas prateleiras do congelador.
- removendo o gerador de gelo (em separado) ou em conjunto com a base de acoplamento.

## FUNÇÕES

### VISOR INTELIGENTE

Esta função pode ser utilizada para poupar energia. Siga as instruções no Guia Rápido para activar/desactivar a função.

Dois segundos após a activação do Visor inteligente, o visor desliga-se. Para ajustar a temperatura ou utilizar outras funções, é necessário activar o visor premindo um botão qualquer. Se não realizar nenhuma acção no espaço de cerca de 15 segundos, o visor desliga-se novamente.

Quando a função é desactivada, é restaurado o visor normal. O Visor inteligente é desactivado automaticamente após uma falha de energia. Esta função não desliga o aparelho da fonte de energia, apenas reduz a energia consumida pelo visor externo.

**NOTA:** esta função está disponível apenas em modelos com interface de utilizador na porta. O consumo energético do aparelho indicado refere-se ao seu funcionamento com a função Visor inteligente activada.

### 6th SENSE

#### GI GREEN INTELLIGENCE

A função 6th Sense/Green Intelligence tem como objectivo manter a temperatura correcta nos seguintes casos:

##### - Abertura prolongada da porta

A função activa-se de cada vez que se abre a porta, o que altera sensivelmente a temperatura interna do produto, e fica activada o tempo necessário para restabelecer automaticamente as condições ideais de conservação.

##### - Alimentos frescos conservados no congelador

A função activa-se sempre que se introduzem alimentos, e fica activada o tempo necessário para criar as condições desejáveis para congelar nas melhores condições os alimentos introduzidos garantindo o exacto valor entre a qualidade do tipo de congelação e o consumo energético.

**NOTA:** a duração da função 6th Sense/Green Intelligence é calculada com base na quantidade de alimentos a congelar, na quantidade de alimentos já presentes no produto e na temperatura externa. Por isso, deve ser considerado absolutamente normal que variações significativas influenciem o comportamento do produto.

##### 🔌 LIGADO/EM ESPERA

Esta função serve para ligar ou colocar em espera os compartimentos do congelador. Para colocar o produto em espera, prima e mantenha premido o botão Ligado/Em espera 🔌 por 3 segundos. Quando o aparelho está no modo de espera, a luz no interior do compartimento frigorífico não funciona. É importante ter em consideração que esta operação não desliga o aparelho da alimentação eléctrica. Para activar o aparelho novamente, prima e mantenha premido o botão Ligado/Em espera 🔌 por 3 segundos.

## ALARME DE FALHA DE ENERGIA

Após uma interrupção do fornecimento de energia eléctrica, este produto foi concebido para monitorizar automaticamente a temperatura do congelador assim que o fornecimento da energia eléctrica for restabelecido. Se, após o restabelecimento da energia eléctrica, a temperatura do congelador ultrapassar o nível de congelação, o ícone de Falha de energia  acende, o ícone de Alarme  fica intermitente e é emitido o alarme sonoro. Para repor o alarme, prima o botão Parar alarme  uma vez. Em caso de falha de energia, recomenda-se que realize as seguintes acções:

- Se os alimentos no congelador estiverem descongelados mas ainda frios consuma-os num prazo máximo de 24 horas.
- Se os alimentos no congelador estiverem congelados, será um indicador de que os alimentos descongelaram e foram novamente congelados após o restabelecimento da energia eléctrica, situação que resultará na degradação do sabor, da qualidade e do valor nutricional dos mesmos e poderá ser perigosa. Recomenda-se que não consuma os alimentos e que elimine totalmente o conteúdo do congelador. O alarme de falha de energia foi concebido para fornecer indicações relativas à qualidade dos alimentos presentes no congelador, no caso de ocorrer uma falha de energia. Este sistema não garante a qualidade nem a segurança dos alimentos e recomenda-se que os consumidores avaliem por si próprios a qualidade dos alimentos presentes nos compartimento congelador.

## ALARME DE TEMPERATURA

Ouve-se o alarme sonoro e o indicador de temperatura (°C) pisca. O alarme activa-se quando:

- O aparelho é ligado à rede eléctrica após um período de não utilização.
- A temperatura do compartimento congelador é demasiado elevada.
- A quantidade de alimentos introduzida é maior daquela indicada na chapa de características.
- A porta do congelador permanece aberta por um longo período de tempo.

Para silenciar o alarme, prima o botão Parar alarme  uma vez. O indicador de Alarme  é automaticamente desactivado assim que o compartimento congelador alcança uma temperatura inferior a -10 °C e o indicador da temperatura programada (°C) pára de piscar e apresenta a definição seleccionada.

**NOTA:** O alarme de temperatura pode também ser activado após uma abertura prolongada da porta ou após colocar alimentos frescos na zona de congelação; o aumento temporário da temperatura assinalado não influencia a conservação dos alimentos já congelados.

## ALARME DE PORTA ABERTA

O ícone de Alarme  fica intermitente e é emitido um alarme sonoro. O alarme activa-se quando a porta fica aberta durante mais de 2 minutos. Para desactivar o alarme da porta, feche a porta, ou prima uma vez o botão Parar alarme  para silenciar o alarme sonoro.

## BLOQUEIO DAS TECLAS

Esta função impede a alteração acidental das programações ou a desactivação inadvertida do aparelho. Para bloquear as teclas, prima o botão Parar alarme  por 3 segundos até o visor mostrar o indicador de Bloqueio das teclas : um sinal sonoro confirma que a função foi seleccionada. O indicador  desliga-se após 3 segundos. Quando activado, premir outros botões (excepto o botão Parar alarme) activa um sinal sonoro e no visor pisca o indicador de Bloqueio das teclas . Qualquer alarme pode ser desactivado com a função Bloqueio das teclas activado.

Para desbloquear as teclas, siga o mesmo procedimento até o visor mostrar o indicador de Bloqueio das teclas : um sinal sonoro confirma que a função foi desactivada. O indicador  desliga-se após 1 segundo.

## \* CONGELAÇÃO EXTRA

O compartimento "Congelação extra" foi especificamente concebido para congelar rapidamente até 2 kg de alimentos frescos. A função "Congelação extra" ultra rápida minimiza a formação de cristais de gelo nos alimentos durante a congelação, garantindo a sua máxima qualidade ao descongelar antes de os consumir. Quando a função "Congelação extra" não está activada, o compartimento pode ser utilizado normalmente para congelação tradicional ou para conservar alimentos já congelados.

**NOTA:** Com a função "Congelação extra" activada poderá ouvir um zumbido. É absolutamente normal e é causado pelo fluxo de ar que permite a óptima distribuição do frio no interior do compartimento.

### Activar e desactivar a função "Congelação extra":

1. Certifique-se de que decorreram, pelo menos, 12 horas desde a última vez que activou a função "Congelação extra". Não active a função a uma frequência inferior a 12 horas.
2. Certifique-se de que a função "Congelação rápida" não está activada: as funções "Congelação extra" e "Congelação rápida" não podem ser activadas em simultâneo.
3. Esvazie o compartimento "Congelação extra".
4. Active a função "Congelação extra" tocando brevemente no botão  no painel de comandos: o ícone acende-se e as ventoinhas no fundo do compartimento activam-se, aumentando o fluxo de ar frio e acelerando o processo de congelação.

5. Coloque os alimentos a congelar no interior do compartimento, alguns centímetros (mín. 2 cm) afastados das ventoinhas do fundo do compartimento, para que o ar possa circular.
6. Para obter a velocidade de congelação máxima, recomenda-se não desactivar a função "Congelação extra" até que esta se desactive automaticamente e manter a porta fechada.
7. A função "Congelação extra" desactiva-se automaticamente 4-5 horas após a sua activação: o indicador ✨ desliga-se e as ventoinhas desactivam-se. A função "Congelação extra" pode ser desligada a qualquer momento, quando preferir, premindo brevemente o botão ✨ no painel de comandos: o indicador ✨ desliga-se e as ventoinhas são desactivadas.

#### NOTAS:

- **Incompatibilidade com a função "Congelação rápida"**  
Para garantir o desempenho óptimo, as funções "Congelação extra" e "Congelação rápida" não podem ser activadas em simultâneo. Consequentemente, se a função "Congelação rápida" estiver activada, deverá ser desactivada antes de activar a função "Congelação extra" (e vice-versa).
- **As ventoinhas no compartimento Congelação extra não funcionam**  
Após a activação da função "Congelação extra", pode dar-se o caso de o indicador ✨ acender-se como esperado, mas as ventoinhas não começam a funcionar. Trata-se de uma situação normal e significa que a descongelação do congelador está em curso. No final da fase de descongelação (duração máxima: 1,5 horas), as ventoinhas começam a funcionar automaticamente e dá-se início ao processo de "Congelação extra".
- **Se o indicador ✨ não acende**  
Se, após premir o botão ✨, o ícone ✨ se acender: neste caso, o botão ✨ foi premido por demasiado tempo. Para activar a função "Congelação extra", toque brevemente no botão ✨, por menos de 1 segundo.

#### 🔔 CONGELAÇÃO RÁPIDA

**A quantidade de alimentos frescos (em kg) que é possível congelar em 24 horas encontra-se indicada na chapa de características.**

Para o melhor desempenho do aparelho, prima por 3 segundos o botão Congelação extra/Congelação rápida ✨ (até o indicador Congelação rápida 🔔 se acender) 24 horas antes de colocar alimentos frescos no congelador (de acordo com o GUIA RÁPIDO). Após colocar alimentos frescos no congelador, 24 horas na função Congelação rápida são normalmente suficientes; a função Congelação rápida geralmente desactiva-se automaticamente após 50 horas.

**NOTAS:** Ao congelar pequenas quantidades de alimentos, pode desactivar a função após algumas horas para poupar energia.

- **Incompatibilidade com a função "Congelação extra"**

Para garantir o desempenho óptimo, as funções "Congelação extra" e "Congelação rápida" não podem ser activadas em simultâneo. Consequentemente, se a função "Congelação rápida" estiver activada, deverá ser desactivada antes de activar a função "Congelação extra" (e vice-versa).

#### 🌙 FUNÇÃO ECO NIGHT (TARIFA NOCTURNA)

A função "Eco Night" permite-lhe concentrar o consumo de energia do aparelho durante as horas de pouco tráfego (habitualmente correspondentes ao horário nocturno), quando a energia está disponível em grandes quantidades e custa menos do que durante o dia (apenas em países específicos que utilizam o sistema bi-horário - verifique o seu plano tarifário junto da empresa de electricidade). Para activar a função, prima o botão 🌙 no início das horas de pouco tráfego (de acordo com o seu tarifário). Por exemplo, se as horas de pouco tráfego começarem às 20:00, deve premir o botão 🌙 nessa altura. Quando o indicador "Eco Night" 🌙 estiver aceso, a função está activada. Com a função activada, o aparelho começa automaticamente a adaptar o consumo de energia de acordo com o horário seleccionado, consumindo menos energia durante o dia do que durante a noite.

**IMPORTANTE:** Para trabalhar de uma forma correcta, a função deve estar activada tanto de noite como de dia. A função permanece activada até ser desactivada (ou é desactivada no caso de uma falha de energia ou se desligar o aparelho da tomada). Para desactivar a função, prima novamente o botão 🌙. Quando o indicador "Eco Night" 🌙 estiver desligado, a função está desactivada.

**NOTA:** O consumo energético do aparelho indicado refere-se ao seu funcionamento com a "Eco Night" desactivada.

#### DESCONGELAÇÃO AUTOMÁTICA

Este produto foi concebido para se descongelar automaticamente de acordo com as condições de utilização e a humidade ambiente.

# CONSERVAR ALIMENTOS NO APARELHO

## SUGESTÕES PARA CONGELAR E CONSERVAR ALIMENTOS FRESCOS

- antes de congelar, embrulhe e vede os alimentos frescos em: folhas de alumínio, película transparente, embalagens impermeáveis de plástico, caixas de polietileno com tampas, recipientes próprios para congelar alimentos.
- os alimentos devem ser frescos, maduros e da melhor qualidade.
- legumes e fruta frescos devem ser congelados, de preferência, logo após serem apanhados, para manterem os valores nutricionais, consistência, cor e sabor originais.

Alguma carne, sobretudo caça, deve ser pendurada antes de ser congelada.

### NOTA:

- Deixe arrefecer os alimentos antes de os colocar no congelador.
- Consuma imediatamente os alimentos descongelados ou parcialmente descongelados. Não volte a congelar alimentos descongelados, salvo se forem cozinhados. Após cozinhar, os alimentos descongelados podem voltar a ser congelados.

Não volte a congelar alimentos descongelados.

### Utilizar acumuladores de gelo

Os acumuladores de gelo ajudam a manter os alimentos congelados caso ocorra uma falha de energia. Estes serão melhor aproveitados se os colocar por cima dos alimentos conservados na parte superior do compartimento.

### Classificação dos alimentos congelados

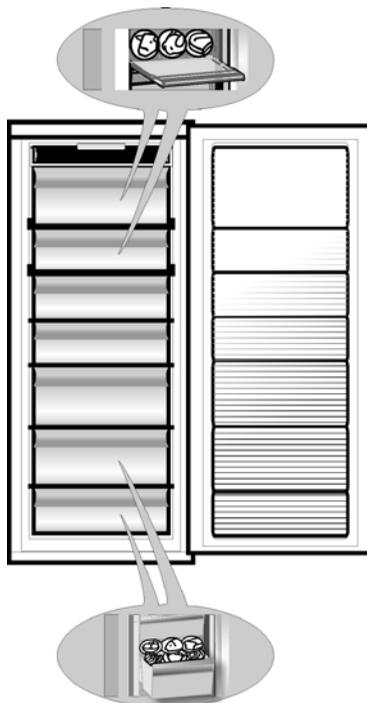
Coloque e classifique os produtos congelados no congelador. Aconselhamos que indique a data de conservação na embalagem, de modo a garantir o consumo dentro do prazo.

### Conselhos para a conservação dos alimentos congelados

Quando comprar alimentos congelados, verifique se:

- a embalagem ou o pacote estão intactos, pois o alimento pode deteriorar-se. Se uma embalagem estiver inchada ou mostrar sinais de humidade, significa que não foi conservada nas melhores condições e pode ter sofrido um início de descongelação.
- os alimentos congelados devem ser comprados por último e transportados em sacos térmicos.
- logo que chegue a casa coloque imediatamente os alimentos congelados no congelador.
- se os alimentos tiverem descongelado, mesmo que parcialmente, não os volte a congelar. Consuma-os num período de 24 horas

- evite ou reduza ao mínimo as variações de temperatura. Respeite o prazo de validade indicado na embalagem.
- siga as instruções de conservação dos alimentos impressas na embalagem.



### Atenção:

Para os meses de conservação dos alimentos frescos congelados, siga a tabela apresentada ao lado.

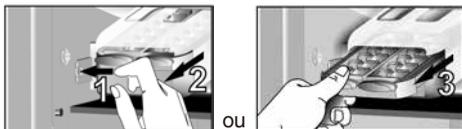
Todas as prestações declaradas, excepto o tempo de subida da temperatura, referem-se ao funcionamento do artigo sem os acumuladores de gelo.

MESES	ALIMENTOS
1-3	
4-7	
8-12	

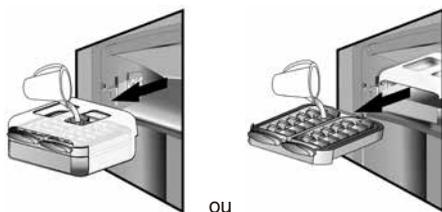
# GERADOR DE GELO

## COMO PRODUZIR CUBOS DE GELO

Pode remover totalmente o gerador de gelo (prima e mantenha premida (1) a alavanca da esquerda e puxe-a (2) na sua direcção) ou pode remover apenas a cuvete de gelo puxando-a (3) na sua direcção.



Encha a cuvete com água potável (nível máximo = 2/3 da capacidade total).



Coloque novamente o gerador de gelo na sua sede ou volte a introduzir a cuvete de gelo no interior do gerador de gelo. Tenha atenção para não derramar água.



Aguarde até os cubos de gelo se formarem (recomenda-se aguardar aprox. 4 horas com a opção Congelação rápida activada).

**NOTA:** O gerador de gelo pode ser removido. Pode ser colocado na horizontal em qualquer parte do compartimento congelador ou retirado quando não for necessário.

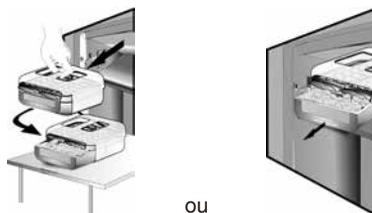
## COMO RETIRAR CUBOS DE GELO

1. Certifique-se de que o recipiente de armazenamento encontra-se por baixo da cuvete de gelo. Caso contrário, coloque-o na sua sede.
2. Rode uma das alavancas para a direita até a cuvete rodar ligeiramente. Os cubos de gelo caem no recipiente.



3. Repita o passo 2 para a outra metade da cuvete, se necessário. Poderá fazer cubos de gelo (consulte o capítulo "COMO PRODUZIR CUBOS DE GELO"), armazená-los no recipiente de armazenamento e puxá-lo na sua direcção.
4. Para obter gelo, levante ligeiramente o recipiente de armazenamento e puxe-o na sua direcção.

**NOTA:** se preferir, pode remover totalmente o gerador de gelo do aparelho, para retirar os cubos de gelo onde for conveniente para si (por exemplo: na mesa).



# RECOMENDAÇÕES NO CASO DE NÃO UTILIZAÇÃO DO APARELHO

## Ausências de curta duração

Não há necessidade de desligar o frigorífico da corrente se pretender ausentar-se por menos de três semanas. Utilize os alimentos que se podem estragar e congele os restantes.

## Ausências prolongadas

Retire todos os alimentos se pretender ausentar-se por três semanas ou mais.

### 1. Esvazie a cuvette do gelo.

Prenda algumas cunhas de madeira ou de plástico com fita adesiva na parte superior de ambas as portas, de forma a que elas fiquem suficientemente abertas para que o ar circule dentro de ambos os compartimentos. Evitará assim a formação de mofo e maus cheiros.

## Mudanças

1. Retire todas as partes internas.
2. Embale-as cuidadosamente prendendo-as juntamente com fita adesiva para evitar que batam uma contra a outra ou que se percam.
3. Enrosque os pés ajustáveis de forma a não tocarem na superfície de suporte.
4. Feche e sele ambas as portas com fita adesiva e, novamente com fita adesiva, prenda o cabo de alimentação ao aparelho.

## Corte de energia eléctrica

Em caso de interrupções de energia eléctrica, dirija-se ao estabelecimento local da empresa da energia eléctrica para se informar sobre a duração da interrupção

**NOTA:** Tenha em atenção que um aparelho completamente cheio manterá o frio durante mais tempo do que um aparelho parcialmente cheio.

Se os alimentos ainda apresentarem cristais de gelo, é possível voltar a congelá-los embora o sabor e o cheiro possam ser afectados.

Se os alimentos se encontrarem em más condições, é melhor eliminá-los.

No caso de interrupções de um máximo de 24 horas.

1. Mantenha as portas do aparelho fechadas. Isto permitirá que os alimentos guardados se mantenham frios durante o maior número de horas possível.

No caso de interrupções que durem mais de 24 horas.

1. Esvazie o compartimento congelador e coloque os alimentos num congelador portátil. Se este tipo de congelador não estiver disponível e se também não estiverem disponíveis pacotes artificiais de gelo, tente utilizar os alimentos que se podem estragar mais facilmente.
2. Esvazie a cuvette do gelo.

# CONSELHOS PARA POUPAR ENERGIA

- Instale o aparelho num ambiente seco e bem ventilado longe de qualquer fonte de calor (exemplo: radiador, forno, etc.) e num local não exposto a luz solar direta. Se necessário, utilize uma placa isolante.
- Para garantir ventilação adequada, deixe um espaço de ambos os lados e acima do aparelho. A distância entre a parte de trás do aparelho e a parede deve ser de 50mm. Se esse espaço for mais reduzido irá aumentar o consumo de Energia do produto.
- Uma ventilação insuficiente na parte de trás do produto aumenta o consumo de energia e diminui a eficiência do arrefecimento.
- As temperaturas internas do aparelho dependem da temperatura ambiente, da frequência de abertura das portas e do local onde se encontra o aparelho. Ao regular a temperatura deve ter em consideração estes fatores.
- Deixe arrefecer comida e bebidas quentes antes de as colocar no aparelho.
- Não obstrua a ventoinha com alimentos.
- Após inserir os alimentos, verifique se a porta dos compartimentos fecha devidamente, especialmente a porta do congelador.
- Reduza ao mínimo a abertura da porta.
- Os alimentos congelados devem ser descongelados no compartimento frigorífico. A baixa temperatura dos produtos congelados arrefece os alimentos no compartimento frigorífico.
- Para aparelhos com compartimentos especiais (Compartimento para Alimentos Frescos, Caixa Zero Graus, ...) estes podem ser removidos quando não estão a ser utilizados.
- O posicionamento das prateleiras no compartimento frigorífico não tem impacto na utilização eficiente da energia. Os alimentos devem ser colocados nas prateleiras de forma a garantir uma circulação de ar adequada (os alimentos não se devem tocar e deve ser mantida uma distância entre estes e a parede posterior).
- Pode aumentar a capacidade de arrumação de alimentos congelados, removendo a aba e/ou cesto (de acordo com a Folha do Produto), mantendo o mesmo consumo de energia.
- O condensador (a serpentina que se encontra na parte de trás do aparelho) deve ser limpo regularmente.
- Juntas danificadas ou que pingam devem ser substituídas logo que possível.

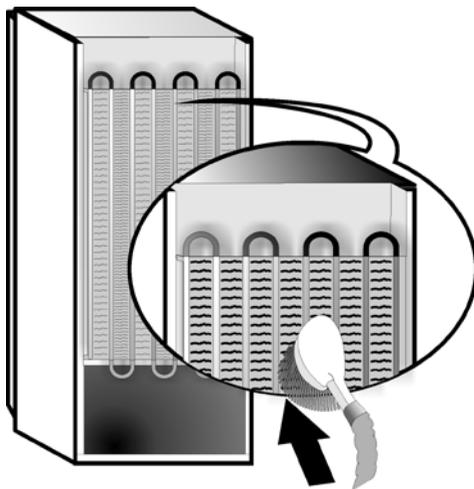
# LIMPEZA E MANUTENÇÃO

Antes de qualquer operação de limpeza ou manutenção, retire a ficha da tomada ou desligue a corrente eléctrica.

Limpe periodicamente o aparelho com um pano humedecido em água morna e detergente neutro específico para a limpeza interna do frigorífico. Nunca utilize detergentes ou produtos abrasivos. Nunca limpe as peças do frigorífico com líquidos inflamáveis. Os vapores que são libertados podem provocar incêndios ou explosões. Limpe a parte exterior do aparelho e as juntas da porta com um pano húmido e seque com um pano macio. Não use máquinas de limpeza a vapor. Limpe o condensador (atrás do aparelho) com um aspirador da seguinte forma: retire o rodapé frontal e proceda à limpeza.

## ATENÇÃO:

- Os botões e o visor do painel de comandos não devem ser limpos com substâncias à base de álcool ou substâncias derivadas e sim com um pano seco.
- Os tubos do sistema de refrigeração encontram-se perto do recipiente de descongelação e podem aquecer. Limpe-os regularmente com um aspirador.
- Para remover ou inserir a prateleira de vidro, mova para cima a parte frontal da prateleira de forma a passar a peça de bloqueio.



# SISTEMA DE ILUMINAÇÃO LED

O sistema de iluminação no interior do compartimento congelador utiliza luz LED, o que permite uma melhor iluminação a um consumo energético inferior. Caso o sistema de iluminação LED não funcione, solicite a sua substituição pela assistência técnica.

# GUIA PARA A RESOLUÇÃO DE AVARIAS

## Antes de chamar a assistência técnica...

Os problemas de funcionamento resultam muitas vezes de causas banais, que podem ser detectadas e resolvidas sem utilizar quaisquer ferramentas.

<p><b>Ruídos provenientes do aparelho são normais, uma vez que este possui várias ventoinhas e motores para regular o desempenho que se activam e desactivam automaticamente.</b></p> <p><b>Alguns ruídos funcionais podem ser reduzidos:</b></p> <ul style="list-style-type: none"><li>- Nivelando o aparelho e instalando-o numa superfície plana;</li><li>- Afastando e evitando o contacto entre o aparelho e móveis.</li><li>- Verificando se os componentes internos estão correctamente colocados.</li><li>- Verificando se as garrafas e os recipientes não estão em contacto uns com os outros.</li></ul>	<p><b>Alguns exemplos de ruídos funcionais:</b></p> <p><b>Um som sibilante ao ligar o aparelho pela primeira vez ou após um longo período sem utilizar.</b></p> <p><b>Um som borbulhante quando o líquido de refrigeração entra nos tubos.</b></p> <p><b>Um zumbido quando a válvula da água ou a ventoinha começa a trabalhar.</b></p> <p><b>Estalidos quando o compressor entra em funcionamento ou quando cubos de gelo prontos caem no recipiente de gelo; cliques repentinos aquando da activação/desactivação do compressor.</b></p>
<p><b>O aparelho não funciona:</b></p>	<ul style="list-style-type: none"><li>• A ficha do cabo de alimentação está inserida numa tomada activa e com a tensão adequada?</li><li>• Verificou os dispositivos de protecção e os fusíveis do sistema eléctrico doméstico?</li></ul>
<p><b>Há água no tabuleiro de descongelação:</b></p>	<ul style="list-style-type: none"><li>• É uma situação normal com tempo quente e húmido. O recipiente de descongelação poderá estar meio. Certifique-se de que o aparelho está nivelado para que a água não transborde.</li></ul>
<p><b>Os cantos do aparelho, que entram em contacto com a junta da porta, estão quentes ao toque:</b></p>	<ul style="list-style-type: none"><li>• É normal quando o clima está quente e o compressor está a funcionar.</li></ul>
<p><b>A luz não funciona:</b></p>	<ul style="list-style-type: none"><li>• Verificou os dispositivos de protecção e os fusíveis do sistema eléctrico doméstico?</li><li>• A ficha do cabo de alimentação está inserida numa tomada activa e com a tensão adequada?</li><li>• A lâmpada está fundida?</li></ul>
<p><b>O motor parece estar a trabalhar há demasiado tempo:</b></p>	<ul style="list-style-type: none"><li>• O condensador (atrás do aparelho) está livre de pó e sujidade?</li><li>• As portas estão fechadas correctamente?</li><li>• As juntas da porta estão devidamente posicionadas?</li><li>• Nos dias quentes ou se a divisão for aquecida, é normal que o motor funcione durante mais tempo.</li><li>• Se a porta do congelador permanecer aberta por um longo período de tempo ou se grandes quantidades de alimentos forem colocados, o motor funcionará por mais tempo para arrefecer o interior do aparelho.</li><li>• O tempo de funcionamento do motor depende de diversos factores: frequência de abertura da porta, quantidade de alimentos colocados, temperatura da divisão, temperatura regulada nos comandos.</li></ul>

<p><b>A temperatura do frigorífico é demasiado alta:</b></p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Os comandos do frigorífico estão regulados correctamente?</li> <li>• Colocou há pouco tempo grandes quantidades de alimentos no aparelho?</li> <li>• Certifique-se de que a porta não é aberta demasiadas vezes.</li> <li>• Verifique se a porta fecha perfeitamente.</li> <li>• Certifique-se de que os orifícios de ventilação no interior do compartimento não estão bloqueados e a obstruir a circulação de ar fresco.</li> </ul>
<p><b>Acumulação de humidade:</b></p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Certifique-se de que os orifícios de ventilação no interior do compartimento não estão bloqueados e a obstruir a circulação de ar.</li> <li>• Certifique-se de que os alimentos estão devidamente embalados. Seque a eventual humidade dos recipientes com alimentos antes de os colocar no aparelho.</li> <li>• Certifique-se de que as portas não são abertas demasiadas vezes. Ao abrir a porta, a humidade contida no ar externo entra no aparelho. Quantas mais vezes a porta for aberta, mais rapidamente se forma humidade, sobretudo quando a divisão já é muito húmida.</li> <li>• Se a divisão é muito húmida, é normal a formação de humidade no interior do frigorífico.</li> </ul>
<p><b>As portas não fecham ou não abrem correctamente:</b></p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Certifique-se de que os alimentos não estão a bloquear a porta.</li> <li>• Verifique se as partes internas ou o gerador de gelo automático estão nas suas posições correctas.</li> <li>• Certifique-se de que as juntas da porta não estão sujas nem pegajosas.</li> <li>• Certifique-se de que o aparelho está nivelado.</li> </ul>

### ALARMES DE FUNCIONAMENTO

No caso de alarmes de funcionamento, estes serão mostrados nos LEDs (por ex. Avaria1, Avaria 2, etc...); contacte o serviço de assistência técnica e especifique o código de alarme. Activa-se o sinal sonoro, acende-se o ícone de Alarme e a letra F no visor pisca de acordo com o código de erro descrito abaixo:

Falha código	Visualização	
<p>Erro 2</p>	<p>A letra F pisca intermitentemente durante 0,5 seg. Pisca 2 vezes e permanece desligada durante 5 segundos. O padrão repete-se.</p>	 x2
<p>Erro 3</p>	<p>A letra F pisca intermitentemente durante 0,5 seg. Pisca 3 vezes e permanece desligada durante 5 segundos. O padrão repete-se.</p>	 x3
<p>Erro 6</p>	<p>A letra F pisca intermitentemente durante 0,5 seg. Pisca 6 vezes e permanece desligada durante 5 segundos. O padrão repete-se.</p>	 x6

# SERVIÇO DE ASSISTÊNCIA TÉCNICA

## **Antes de chamar a assistência técnica:**

Volte a ligar o aparelho para se certificar de que o problema ficou resolvido. Se o problema persistir, desligue e volte a ligar o aparelho após uma hora. Se, após realizar as verificações descritas no "Guia para a resolução de avarias" e voltar a ligar o aparelho, este ainda não funcionar correctamente, contacte a assistência técnica e explique o problema.

## **Indique:**

- o modelo e número de série do aparelho (indicados na chapa de características);
- o tipo de avaria;
- o número Service (o número que encontra depois da palavra SERVICE na chapa de características localizada no interior do aparelho);

- o seu endereço completo;
- o seu número de telefone e o indicativo da área de residência.

**SERVICE** 0000 000 00000



## **NOTA:**

É possível alterar a direcção de abertura da porta. Se esta operação for efectuada pelo serviço de assistência técnica não será considerada uma intervenção ao abrigo da garantia.